

Fest der Friedrichstädter Ringreitergilde

In den letzten Jahren wurde die Friedrichstädter Ringreitergilde von irgendwelchen Wetterkapriolen immer wieder verschont - nicht so in diesem Jahr. Konnte der Materialtransport am Donnerstag und der Aufbau am Freitag noch im Trockenen stattfinden, fiel zumindest das Ringreiten am 02. August 2025 gehörig ins Wasser.

Wobei die traditionelle Übergabe der durch unsere Gildedamen gebundenen Festgirlanden am Freitagabend noch bei bester Laune und angenehmen Wetter stattfand. Gebunden wurde im Zwischengang der Westermarktstraße bei unserer Schützenmajestät Christian Zeeden und seiner Frau Ann-Christin. Alte Erinnerungen wurden hierbei wieder wach.

Nach dem Anbringen der Girlanden an das Festzelt und an das Schützenzelt, fand dieser Tag einen noch gemüthlichen Ausklang bei einem netten Grillabend. Kaum war aber das letzte Grillgut verzehrt, öffnete sich der Himmel schleusenartig.

Nach kurzer Zeit glich der Vorplatz auf dem Sportgelände von „Blau-Weiß“ einer Seenlandschaft. Trotz alledem waren wir für den eigentlichen Festtag am Samstag noch immer frohen Mutes.

Seinen Auftakt fand eben dieser mit den Grußworten des Generalanführers der Gilde, Christian Niedermanner, direkt auf dem Festplatz. Am Ende seiner Ansprache ließ er unsere Reitermajestät Jan Mader und unsere Schützenmajestät Christian Zeeden, deren Familien und die altherwürdige Ringreitergilde von 1812 hochleben.

Gleichzeitig bedankte er sich bei den fleißigen Gildeschwestern, die sich schon in aller Frühe zum Herrichten des Königsfrühstück im Clubheim des FC Blau-Weiß Friedrichstadt trafen. Ebenso bedankte sich der Generalanführer bei den Sportschützen, die uns wieder einmal am Schießstand unterstützen.

Ein weiterer Dank richtete sich an das Team vom Event Service S. Zimmermann aus Arkebek. Wir wurden wieder sehr gut bewirtet und fanden diesmal



von li.: Selina und Gianni Basile (Schützenmajestät), Christian Niedermanner (Generalanführer), Jan Mader und Sandra nebst Prinzessin Liz (weiter amtierende Reitermajestät).

in einem sehr geräumigen Festzelt ausreichend Platz für unsere Treffen und Empfänge.

Zum Königsfrühstück durfte die Gilde die zweite stellvertretende Bürgermeisterin, Malou Corinth, begrüßen. Als Überbringerin der Grüße der Stadt Friedrichstadt, wies sie auf die Traditionen des Ringreitens in unserer Region hin und lobte, dass wir als Ringreitergilde diese Traditionen weiterleben.

Ebenfalls konnte eine Abordnung der befreundeten Friedrichstädter Schützengilde von 1690 begrüßt werden. Wie gewohnt wartete diese unter anderem mit ihrem amtierenden König, Andreas „der Besonnene“, nebst seiner Königin, Katja „die Gradlinigen“, auf.

Angeführt wurde die Abordnung vom neuen 1. Ältermann der Friedrichstädter Schützengilde, Björn Jensen, der bei seinen Grußworten auf die langjährige Freundschaft der beiden Gilden hinwies – mit besonderem Blick auf deren Gemeinsamkeiten.

Leider prasselte der Regen mittlerweile so heftig auf das Zelt, dass die Grußworte kurzzeitig unterbrochen werden mussten. Zum Ende des

Königsfrühstücks kam man dann auch zu einer kleinen Krisensitzung bei den Reitern zusammen, um den weiteren Festablauf zu besprechen. Nach kurzer Begutachtung der Reitbahn war klar, dass es für Pferd und Reiter zu gefährlich sei. Somit wurde festgelegt, dass der amtierende Reiterkönig, Jan Mader, noch für ein weiteres Jahr die Königswürde auf der Reitbahn innehat.

Nach Rücksprache mit dem D.A.S. Orchester (aus Dreisdorf, Ahrendshöft und Stapel) kam man auch zu dem Entschluss, dass eine musikalische Unterstützung bei einer solch wechselhaften Wetterlage nicht viel Sinn machen würde.

Glücklicherweise konnten die Reiter ihre weiteren Gildepreise auf am Stand der Schützenabteilung ermitteln. Hierfür stellten die Schützen einen weiteren Vogel zur Verfügung.

Pünktlich um 16.00 Uhr ließ der Generalanführer die amtierenden Majestäten hochleben und bedankte sich für eine ehrenvolle Regentschaft. Wie in jedem Jahr waren nach der Kaffeetafel die Wettkämpfe um die Königswürden der Höhepunkt des Festes – diesmal halt nur

im Schützenzelt, wo sich dann auch der Gildebruder Gianni Basile durchsetzen konnte und den Adler zu Fall brachte.

Zu guter Letzt bedankt sich die Friedrichstädter Ringreitergilde von 1812 wieder herzlich bei den Friedrichstädter Sportschützen von 1965 für die Unterstützung bei den Schießwettbewerben und natürlich bei allen Gästen, die den Weg, trotz Wetterlage, an diesem Wochenende zu den Wettkampfstätten gefunden haben – vielen Dank!

Folgende Pokale und Preise wurden gewonnen, Ergebnisse bei den Reitern: Reiterkönig - Jan Mader (weiterhin im Amt). Gildepreise - Silvia Thiesen (noch ausgeritten), Laura Scheel (Gastreiterin, geschossen), Jan Mader (geschossen). Pokalsiegerin - Silvia Thiesen. Preisverteilung (Reiten), 1. Silvia Thiesen; 2. Jan Mader; 3. Marcus Schauer.

Ergebnisse bei den Schützen: Schützenkönig - Gianni Basile; Gildepreise - Tim Mader, Dietrich Jacobs; Pokalsieger-Jürgen Gerstmann. Preisverteilung: 1. Jürgen Gerstmann; 2. Thomas Metzner; 3. Tim Mader.

Christian Niedermanner

Professionelle Fußpflege seit 25 Jahren

auch außer Haus nach
telefonischer Vereinbarung:

0151 / 215 77 617

Edina Möller, Westerhafenstr. 22, Friedrichstadt



Kohlbuffet des Ortsverband Stapel

(rd) Der Sozialverband Ortsverband Stapel lädt ein zum Kohlbuffet bestehend aus verschiedenen Kohlvariationen und mehr mit Vorspeise und Nachtisch ins „Palazzo“ Hauptstraße 27, Pahlen am Samstag, 20. September, Beginn um 11 Uhr. Der Kostenbeitrag für Mitglieder beträgt 18,50 Euro pro Person und für Gäste 28,50 Euro pro Person. Anmeldungen sofort, spätestens bis 10. September bei Anke, Tel. 04333-712 oder bei Uli, Tel. 04883-430. „Gemeinsam sind wir stark“. Möchtest Du dich auch in unserem Ortsverband engagieren? Unser Motto: Gut tun, tut auch dir gut! Jeder kann etwas tun! Fühlst Du dich angesprochen? Dann bitten wir um kurze Mitteilung an Tel. 04333-712 oder sovd-a-eggens@web.de

Öffnungszeiten Stadtbibliothek

(rd) Die Stadtbibliothek Friedrichstadt hat die kompletten Sommerferien geöffnet. Für Kinder unter 18 Jahre ist die Ausleihe kostenlos. Kommen Sie vorbei, wir freuen uns auf Sie! Öffnungszeiten: Montag 8.30-12 Uhr, Dienstag 8.30-12 Uhr, Mittwoch geschlossen, Donnerstag 8.30-12 Uhr und 14-16 Uhr, jeden 1. Donnerstag im Monat bis 18 Uhr, Freitag 8.30-12 Uhr, jeden 1. Freitag im Monat geschlossen, Samstag 10-13 Uhr, jeden 1. Samstag im Monat geöffnet. Zugang über Kirchenstraße 8, Lesegarten.

Gardinen in großer Auswahl!

BERATUNG · AUSMESSEN · MONTAGE

Plisseestores · Rollos · Insektenschutz

Annahmestelle Heißmangel und Wäsche
Wäscherei Jebe – sowie Norge-Reinigung

Passbilder

TEXTILHAUS Adolf Barteld

Inh. H.-A. Dethlefs

Claus-Harms-Straße 16 · 25774 Lunden

Telefon 04882-230 · Fax 603340

Für Sie · pünktlich · freundlich · hilfsbereit · www.taxi-500.de

TAXI

B

Blume
Claußen

Unsere Taxen sind mit
Trennwänden ausgestattet!

Friedrichstadt
04881-500

Dialyse, Bestrahlungs- & Rehafahrten · auch rollstuhlgerecht



Café am Bahnhof

11
JAHRE

Inh. Gesa Gloxin · Bahnhofstraße 1a
25840 Friedrichstadt · Tel. 04881-937900

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 5.30-17 Uhr, Sa. 5.30-12 Uhr, So. 7-11 Uhr

KURT JANS
 04861 788
 Sand / Kies / Stein / Findlinge / Bauschutt
 RINGSTRASSE 6 / 25832 TÖNNING KURT-JANS.DE

Nordfriesland Diakonie
 pflegend • beratend • begleitend

Vertrauen Sie auf unsere Erfahrung!

Ambulante Pflege, die gut tut!

Unserer Diakoniestation Friedrichstadt bietet Ihnen:

- individuelle, kompetente und bedarfsgerechte Pflege
- umfassende Versorgung zu Hause
- ausführliche persönliche Beratung
- Beratung und Anleitung von Angehörigen
- Förderung der Selbstständigkeit und Mobilität
- Ausbildungsbetrieb

Sprechen Sie uns an!

Unsere Pflegedienstleiterin Nadja Gosch wird Sie gerne individuell beraten.

Diakoniestation Friedrichstadt
 Fürstenburgwall 10 in 25840 Friedrichstadt
 Tel.: 0 48 81 - 67 29 999
 E-Mail: station.friedrichstadt@diakonie-nf.de

STARK FÜR SIE!

Haben Sie etwas aus der Region zu berichten? Dann bitte per Mail an: diewoche@pingel-druck.de

BW Bastian Witte
 FINANZBERATUNG

Mobil: 01556 / 610 68 68
 E-Mail: info@bastianwitte.de
 Web: www.bastianwitte.de

Versicherungen
 Baufinanzierung
 Altersvorsorge
 Sparpläne
 Geldanlage
 Verkauf Ihrer Immobilie

Generali DWS Deutsche BauSparkasse BADENIA

Jetzt anmelden: SUP-Event in Friedrichstadt

Am Freitag, 23. August, heißt es in Friedrichstadt wieder: Paddle frei! Beim beliebten SUP-Event treffen sich Stand Up Paddler*innen aus der Region und darüber hinaus, um die historische Wasserstadt auf besondere Weise zu erleben. Treffpunkt ist ab 11 Uhr im Segelclub Friedrichstadt, wo auch die Boards vorbereitet und letzte Infos ausgetauscht werden. Um 13.30 Uhr startet der große Korso durch die Grachten – ganz ohne Wettkampfgedanken, dafür mit viel guter Laune, Teamgeist und sommerlicher Atmosphäre. Im Anschluss an den Korso ist eine SUP-Regatta auf der Treene geplant, bei der es dann doch sportlich zur Sache geht: Rund um einige Tonnen wird um Positionen und Paddelschläge gekämpft – ob ambitioniert oder just for fun. Ein Tag auf dem Wasser, der Friedrichstadts besonderen Charme mit sportlicher Bewegung und Gemeinschaft verbindet. Zuschauer*innen sind herzlich eingeladen, das Geschehen vom Ufer aus zu begleiten und die Atmosphäre zu genießen. Alle Infos und Anmeldung unter: www.scfr.de/2025/standupfriedrichstadt H. Böhnert



Friedrichstädter Aktionstag zur Mobilitätswoche

Am Samstag, 20. September, findet in Friedrichstadt erstmals ein großer Aktionstag zur Europäischen Mobilitätswoche (EMW) statt. Zwischen 11 und 15 Uhr verwandelt sich der historische Marktplatz Friedrichstadt in eine lebendige Mitmachmeile rund um die Themen Fahrrad, Elektromobilität und Barrierefreiheit.

Unter dem Motto „Mobilität für alle“ gibt es Informationen, Aktionen und Angebote für jedes Alter – und das alles

zum Anfassen, Ausprobieren und Mitmachen.

Ein besonderer Schwerpunkt liegt an diesem Tag auf dem sicheren Radfahren. Ob mit dem klassischen Drahtesel oder dem Pedelec – wer täglich unterwegs ist, weiß: Sicherheit ist das A und O.

Mitmachen erwünscht: Der Fahrrad-Geschicklichkeitsparcours lädt Groß und Klein ein, spielerisch die eigene Fahrtechnik zu verbessern. Die Polizei informiert zur GPS-gestützten Ortung

von Fahrrädern und zur Problematik des Radfahrens auf Gehwegen.

Auch die Codierung von Fahrrädern, Rollatoren oder Rollstühlen ist möglich – ein effektiver Schutz gegen Diebstahl. Bitte beachten: Für die Codierung wird eine Gebühr erhoben.

Ebenfalls präsentiert wird das elektronische Lastenrad des städtischen Bauhofs – eine nachhaltige Alternative für den Transport im Stadtgebiet. Und wer sich für die

Zukunft der Fahrrad-Infrastruktur interessiert, kann sich über die Planungen zur Fahrradabstellanlage am Bahnhof Friedrichstadt informieren und eigene Wünsche einbringen.

Und ein kleiner Tipp zum Schluss: Kommen Sie am besten gleich mit dem Fahrrad! Denn der Marktplatz gehört an diesem Tag ganz den Menschen – Parkplätze für Autos gibt es keine.

Eric Schmidt

Lundener LandFrauen unterwegs in Hamburg

Hamburg, das Tor zur Welt, dieser Slogan steht als Beiname für die interessante Stadt, die immer wieder einen Besuch wert ist. Dies war auch im Juli das Ziel der LandFrauen Lunden und zwar zu „Spicy's Gewürzmuseum“ in der historischen Speicherstadt.

Ein Bus mit gutgelaunten und wissbegierigen LandFrauen und Gästen erreichte am frühen Vormittag diese aromatische Ausstellung. In Empfang genommen wurden sie von einem „Gewürzkaufmann“, der die Gruppe in und durch die Welt der vielen, vielen Gewürze führte.

Ein Fest für die Sinne, denn es konnte probiert, geschnuppert und angefasst werden, fantastisch. Interessantes über die Herkunft, den Anbau und die Verarbeitung von Anis bis Zimt,

von Chili bis Vanille erfahren die LandFrauen zusätzlich während eines Vortrags. Im angrenzenden Shop konnte nach Herzenslust Gewürze, Zutaten, Rezepte und vieles mehr gekauft werden.

Nach einem leckeren Mittagessen reiste die Gruppe weiter zum Dahliengarten in Hamburg-Altona. Ein tolles Ziel für Blumen- und Dahlienfreunde. Auch wenn die reichhaltige Blütezeit noch nicht vorhanden war, ein schön gepflegter Ausflugspunkt mit mehr als sechshundert Dahlienarten von historisch bis modern, die in einzelnen Beeten angelegt sind, einfach besuchenswert.

Mit schönen Eindrücken aus Hamburg reisten die LandFrauen und ihre Gäste zurück ins heimische Lunden.

Gudrun Kuhn



Frauenfrühstück in Stapel

(rd) Liebe Stapler Frauen, wir, das sind Regina Pauls, Maren Dierks und Friedel Petersen möchten zu einem - wie unsere Nachbargemeinden es auch tun - Frauenfrühstück einladen. Treffpunkt: Mittwoch, 20. August um 10 Uhr, Eiderschleife. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Anmeldung bis zum 17. August bei Friedel, Tel. 822. Kaffee, Tee, Butter und Brötchen besorgen wir. Es wäre schön, wenn jeder etwas dazu beitragen könnte. Weitere Infos bei Friedel, Tel. 822. Wir freuen uns auf eine fröhliche gemütliche Frühstücksrunde.

Suche Gärtner

für verschiedene Objekte in Lunden und Umgebung. Anstellung auf Geringfügigkeit. Gerne Rentner mit Führerschein.
Tel. 0170-4444008

Essen in Gemeinschaft

(rd) Am 21. August, 12 Uhr findet wieder Essen in Gemeinschaft im DRK-Zentrum in Lunden in der Friedrichstraße statt. Kosten 7 Euro. Anmeldungen werden erbeten unter Tel. 04882-264.

Kunst im Heimatmuseum Lunden

(rd) Der Schimmelreiter von Jens Rusch wird gezeigt in einer Ausstellung vom 7. August bis 30. September im Heimatmuseum Lunden in der Wilhelmstraße 18, 25774 Lunden.

Neue Kurse der VHS Friedrichstadt

(rd) Im Yoga-Raum der Sporthalle der Eider-Treene-Schule: **Hatha Yoga**, 26. August, dienstags, 18 bis 19.30 Uhr, 5 Termine, 50 Euro. Im Rathaus, 2. Obergeschoss: **Plattdeutsch**, 1. Oktober, mittwochs, 15 bis 16.30 Uhr und mittwochs 17 bis 18.30 Uhr, 8 Termine, 40 Euro. **Englisch am Vormittag**, 11. September, donnerstags, 9 bis 10.30 Uhr, 10 Termine, 60 Euro. Anmeldungen unter info@vhs-friedrichstadt.de oder 04841-992-722.

Achtung:

Frau G. kauft v. Privat, Antik u. Flohmarktartikel jegl. Art z. B. Zinn, Römer-Gläser, Buntkristall I. + II. WK, Mode-Schmuck auch defekt, Bilder, Bernstein, Uhren, Münzen, Besteck, uvm. Gerne alles anbieten, kostenl. Abholung! Tel. 0163-9115650

Vortrag Patienten-Recht

(rd) Der SoVD-Ortsverband Lunden lädt Sie ein zu einem Vortrag zum Thema „Patienten-Recht“. Beginn ist am Mittwoch, 27. August um 18 Uhr im Haus des Gastes in Krempel. Rechtspfleger, Mario Eggers aus Itzehoe, informiert Sie zu Ihren Rechten als Patient. Anmeldungen bis zum 18. August bei Irmgard Fleig, Tel. 04882-5225. Der Eintritt ist frei.

Tag des Sports in Friedrichstadt

(rd) Am 7. September wird es sportlich! Beim Tag des Sports könnt ihr auf dem Rasengelände im Großen Garten von 11 bis 15 Uhr zahlreiche Sportarten hautnah erleben und selbst ausprobieren. Gemeinsam mit der Sportjugend Nordfriesland laden die Friedrichstädter Sportvereine zu einem aktiven Tag voller Mitmachaktionen ein: Ob Torwandschießen, Lichtpunkt-Schießen, Tischtennis, Tennis, Segeln, Angeln, Rudern oder das Minisportabzeichen – hier ist für jede und jeden etwas dabei! Die Sportjugend bringt ihre beliebten Big Balls und Disc Golf mit. Kommt vorbei, macht mit und entdeckt die Vielfalt des Sports in Friedrichstadt. Wir freuen uns auf Euch!

Auch Online können Sie „Die Woche“ lesen!

www.diewoche.sh

Klönnachmittag beim DRK Lunden

(rd) Am 11., 18. und 25. Juli, 14.30 Uhr findet der Seniorennachmittag mit Bingospielen im DRK-Zentrum in Lunden, Friedrichstraße statt. Der Bus fährt.

Stapel: Essen in Gemeinschaft

(rd) Am Mittwoch, 27. August, gibt es in Stapel wieder ein „Essen in Gemeinschaft“. Um 12 Uhr wird im Gemeindehaus an der Meiereistraße Rouladentopf mit Speckbohnen und Salzkartoffeln aufgetischt, gefolgt von einem leckeren Überraschungsdessert. Wer mitessen und sich dabei nett unterhalten will, muss sich schnell bei Doris Bernhard, Tel. 04883-723, anmelden: Anmeldeschluss ist am Freitag, 22. August. Der Preis beträgt 10 Euro.

Klönnachmittag beim DRK Lunden

(rd) Am 15., 22. und 29. August, 14.30 Uhr findet der Seniorennachmittag mit Bingospielen im DRK-Zentrum in Lunden, Friedrichstraße statt. Der Bus fährt.

SUCHE dringend Porzellan, Bestecke uvm. Bitte alles anbieten! HEI 0177-2723048

Doppelkopf in Koldenbüttel

(rd) Am Donnerstag, 14. August um 19 Uhr findet wieder ein Preis-Doppelkopf für Jedermann in Reimers Gasthof in Koldenbüttel statt. Kommt einfach vorbei und habt Spaß mit uns!

KULTUR NACHT
30.8. SAMSTAG 18-24 UHR

Vorverkauf in Friedrichstadt: Tourist Information, Am Markt 9
Buchhandlung Jan Stümpel, Am Fürstenburgwall 11

Abendkasse € 8 / VVK € 6

FRIEDRICHSTADT
www.kulturnacht.sh

BLOHM BESTATTUNGEN

Wenn im Kreis der Lebenswelt ein Blatt zurück zur Erde fällt, kehrt es zum Ursprung nur zurück und findet dort sein stilles Glück.

BLOHM BESTATTUNGEN · INH. D. MANTHEY
STRANDSTRASSE 11 · 25879 STAPEL
MOBIL 0160 90248269

Trauerkreis trifft sich ab Oktober regelmäßig

(rd) Liebevolle und professionelle Unterstützung in den schwersten Tagen unseres Lebens – dafür steht der Trauerkreis. Jede/r von Trauer Betroffene/r ist uns willkommen, unabhängig davon, wann ein Trauerfall eingetreten ist.

In einem kleinen Kreis kommen wir ab Oktober zusammen, dürfen unseren Gefühlen Raum geben, uns austauschen und gemeinsam herausfinden, wie wir

mit der Trauer weiterleben können.

Wir lernen, den Schmerz und die Trauer leichter zu ertragen und erfahren Möglichkeiten, wie man sich wieder dem Leben zuwenden kann. Und jede/r darf sicher sein, dass das Gesprochene und Gefühlte niemals nach außen dringt. Unser Trauerkreis wird von einer ausgebildeten Trauerbegleiterin geleitet.

Der Trauerkreis findet in den Monaten Oktober 2025 bis April 2026 in einem 3-wöchigen

Rhythmus statt und ist für alle Teilnehmenden kostenlos. Unser erstes Treffen findet statt am Montag, 13. Oktober um 19 Uhr im Kirchengemeindehaus Stapel, Meiereistraße 3.

An diesem Abend lernen wir uns kennen, vertrauen und akzeptieren. Bei den folgenden Treffen steht immer ein Thema im Mittelpunkt. „Trauer ist ein Weg.“ Und auf diesem Weg begleitet. Katharina Repen aus Stapel (ausgebildete Trauerbegleiterin).



In stillem Gedenken

KARIN BADER

† 20.7.2025



Stapel, im August 2025

Wir können Tränen vergießen, weil Du von uns gegangen bist, oder wir lächeln, weil Du mit uns gelebt hast.

Herzlichen Dank

Abschied nehmen ist unendlich schwer und schmerzlich, doch Anteilnahme und Wertschätzung auf so liebevolle und vielfältige Weise spüren zu dürfen, sind Trost und Zuspruch zugleich.

Mike
Bianca und Richy
Christian und Isa mit Mia

Bitte beachten Sie unseren Redaktionschluss: Freitag, 16 Uhr Ihre „Die Woche“ Redaktion



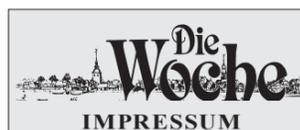
Stapelholmer Pflegedienst

Dorfstraße 7 · 25878 Drage
Telefon (04881) 9387772

Mail: info@stapelholmer-pflegedienst.de
www.stapelholmer-pflegedienst.de

- Abrechnung mit allen Kassen -

„Unser Ziel ist es, Ihre Selbstständigkeit trotz Alter, Krankheit oder Behinderung so lange wie möglich in ihrer häuslichen Umgebung aufrechtzuerhalten!“



Unser Anzeigenblatt „Die Woche“ erscheint immer mittwochs.

Telefon 0481-850700

E-Mail: diewoche@pingel-druck.de

Herstellung:

Heider Offsetdruckerei
Pingel-Witte
Hamburger Straße 69
25746 Heide



Ihr kompetenter Handwerksbetrieb für alle Wohnbereiche.

Wir laden Sie herzlich zu einem Besuch unserer Ausstellungsräume in der Witzworter Straße 6 ein.

Öffnungszeiten: Mo.-Do. 7.00-17.00 Uhr
Frei 7.00-13.00 Uhr,

sonst gerne nach Vereinbarung.

Jan Utermark e.K.
25840 Friedrichstadt · Witzworter Straße 6
Telefon 04881-9090 · Fax 04881-7547
www.fischlerei-utermark.de

TÜV NORD gibt Tipps für eine entspannte Fahrt in den Urlaub

Tetris beim Packen, auf der Autobahn immer wieder Stau – und im schlimmsten Fall streikt die Technik, noch bevor der Urlaubsort erreicht wurde: Wer in der Ferienzeit mit dem Auto reist, braucht mehr als Vorfreude. Starke Nerven sind gefragt. Doch mit den richtigen Vorkehrungen kann die Fahrt nicht nur sicherer, sondern auch deutlich entspannter verlaufen.

Trotz guter Vorbereitung passieren beim Beladen des Fahrzeugs häufig vermeidbare Fehler, die sogar die Fahrsicherheit beeinträchtigen können: Schwere Gegenstände nach unten: Große Koffer gehören nach unten und möglichst nah an die Rückenlehne.

Zulässiges Gewicht einhalten: Auch der größte Kofferraum hat ein Limit. Zu viele Kilos belasten Fahrwerk und Reifen – mit Folgen für die Fahrsicherheit. „Wer unsicher ist, kann das Gesamtgewicht an vielen TÜV NORD Stationen vor der Fahrt überprüfen lassen“, rät Klimas.

Wichtiges griffbereit verstauen: Reisedokumente sind im Handschuhfach gut aufgehoben. Snacks und Getränke lassen sich am besten im Fußraum des Beifahrers verstauen.

Fahrräder sicher transportieren: Heckträger auf der Anhängerkupplung sind meist die beste Wahl. Wichtig ist, Stütz- und Achslast nicht zu überschreiten. Dachgepäck richtig sichern: Dachboxen müssen windschnittig montiert und regelmäßig kontrolliert werden. Die zulässige Last steht in der Betriebsanleitung – ein kurzer Check vor der Abfahrt lohnt sich.

Nichts ist passiert – und trotzdem steht plötzlich der

Verkehr. Kein Unfall, keine Baustelle, keine gesperrte Spur. Der Grund: ein sogenannter Phantomstau. Doch wie entsteht dieser Stillstand ohne erkennbaren Auslöser? „Ein einzelnes Fahrzeug, das im dichten Verkehr bremst, kann eine Kettenreaktion auslösen“, erklärt der Stationsleiter. „Jede nachfolgende Bremsung wird stärker, bis schlussendlich der komplette Verkehr zum Erliegen kommt.“

Dieses Prinzip ist als Schmetterlingseffekt bekannt: kleine Ursache, große Wirkung.

Besonders wenn Straßen an die Kapazitätsgrenze kommen, reicht schon ein kurzer Tritt auf die Bremse und der Stau ist da.

Zum Glück lässt sich dieses Phänomen leicht vermeiden, und zwar mit Weitblick. Wer genügend Abstand und die Geschwindigkeit gleichmäßig hält sowie hektische Spurwechsel vermeidet, trägt zu einem gleichmäßigen Verkehrsfluss bei. Klimas: „Jede abrupte Aktion zwingt andere zum Bremsen – und genau so beginnt der Stau aus dem Nichts.“

Pannen kommen nie gelegen, aber auf dem Weg in den Urlaub treffen sie Autofahrende besonders hart. Typische Probleme lassen sich aber mit guter Vorbereitung verhindern: Reifenplatzer: Auf heißem Asphalt steigt die Reifentemperatur, das Gummi wird weich, der Verschleiß nimmt zu – im schlimmsten Fall platzt der Reifen. Der richtige Reifendruck ist also entscheidend.



Überhitzter Motor: Lange Staus oder steile Passstraßen belasten den Motor stark. Wenn die Temperaturanzeige in den roten Bereich wandert, gilt: Fahrzeug sicher abstellen, Motor aus und mindestens 15 Minuten warten, bevor man den Kühlmittelstand kontrolliert. Wichtig ist, keine kalte Flüssigkeit in den heißen Motor zu füllen.

Schwache Batterie: Hitze stresst die Fahrzeugbatterie, vor allem im E-Auto. Aber auch die Starterbatterie von Verbrennern leidet bei hohen Temperaturen. Besonders bei häufigem

Stop-and-Go entlädt sich der Akku schneller. Schattige Parkplätze, regelmäßiges Nachladen und der Verzicht auf überflüssige Verbraucher helfen.

Ausfall der Klimaanlage: Vernachlässigte Anlagen streiken schnell. Häufig sind zu wenig Kältemittel, Lecks oder defekte Bauteile die Ursache. „Wer regelmäßig zur Wartung kommt, erkennt Defekte frühzeitig – und kann rechtzeitig reagieren“, sagt Klimas.

Wer clever packt, vorausschauend fährt sowie Technik und Reifen im Blick hat, startet nicht nur sicher, sondern kommt auch entspannter an. So beginnt der Urlaub bereits auf der Autobahn und nicht erst am Ziel.

Unsere Öffnungszeiten: Mo.-Sa. 7-20 Uhr, So. 11-17 Uhr

Gültig von Mo., 11. 8. bis Sa., 16. 8. 2025
Irrtum vorbehalten

E Vester

EDEKA

Willkommen beim guten Geschmack!

Ostersielzug 11 • 25840 Friedrichstadt • Tel. 04881-1711

Aus unserer Fleischtheke
aus eigener Herstellung!

Eiersalat 100 g **-.99**

Nordseekrabben-salat 100 g **3.99**

Mo.-Sa. 7-20 Uhr
Sonntag 11-17 Uhr

Aus unserer Fleischtheke
aus eigener Herstellung!

La Flute Salami, Schinken Stück **3.49**

Kasseler in Blätterteig Stück **3.49**

Obst und Gemüse	
Edeka Bananen	kg 1.89
Deutschl. Zwetschgen	Hkl. A 1,5-kg-Korb 2.49
Italien Tafeltrauben	Hkl. A, kernlos, hell od. blau kg 3.99
Galia Melone	Hkl. I, ab Donnerstag Stück 1.-
Belgien Ballensalat	Hkl. I Stück -.99
Deutschl. Speisekartoffeln	Hkl. I 2-kg-Beutel 1.99
Tiefkühlkost	
Wagner Big Pizza	Stück 1.99
Iglo Fischstäbchen	450-g-Pckg. 2.49

Aus unserer Gutfleisch-Abteilung	
Gemischtes Hackfleisch	laufend frisch hergestellt kg 8.99
Frische Kotelett	im Stück kg 5.99
Frische Bratwurst	grob od. fein kg 6.90
Nordd. Spare Ribs	kg 5.99
Frisches Grillkotelett	kg 6.79
Schlemmerpfanne	versch. Sorten kg 8.99
Frischer Schweinebauch	ab Donnerstag kg 4.99
Frisches Putenbrustfilet	100 g 1.11
Entrecôte Steak	100 g 2.69

Trockensortiment	
Melitta Cafe	sortiert 500-g-Pckg. 6.99
Delverde Pasta	500-g-Pckg. -.88
Knorr Grillsaucen	250-ml-Flasche -.99
Appel Heringsfilet	200-g-Dose 1.11
Storck Nimm 2 Lachgummi	Btl. -.99
Wandkühlregal	
Arla Kaergarden	200-g-Pckg. 1.79
Ehrmann Grand Dessert	190-g-Becher -.49
Exquisa Frischkäsevariationen	200-g-Becher 1.11

Astra Urtyp od. Holsten Edel + 3.66 Pfand 27 x 0,33-l-Kiste **9.99**

Sternmarke Spirituose
26 Vol.-%
0,7-l-Flasche **4.99**

Oldesloer Weizenkorn
32 Vol.-%
1-l-Flasche **7.77**

Albi Säfte
versch. Sorten + -.25 € Pfand
1-l-Flasche **1.29**

Coca Cola Kombikiste
+ 3.30 € Pfand
12 x 1-l-Kiste **9.99**

NEU Öffnungszeiten Post + Lotto: Mo., Do. + Fr. 8.30-17 Uhr, Di., Mi. + Sa. 8.30-13 Uhr

Sommerprogramm im Haus Peters in Tetenbüll

14. August, 14.30 Uhr, Picknick im Garten mit Rainer Martens. Auch in diesem Sommer ist der lauschige Garten des Museums Haus Peters in Tetenbüll nach Anmeldung wieder für private Picknicks freigegeben. Am Donnerstag, 14. August ab 14.30 Uhr musikalisch begleitet vom Eiderstedter Original Rainer Martens (Gitarre, Gesang). Sein umfangreiches Repertoire umfasst platt- und hochdeutsche Lieder zum Zuhören, Mitsingen und -klatschen!

Im Garten stehen Tische, Bänke, Kaffee und Tassen gegen Spende bereit, nur noch das Picknick müssen die Gäste selber mitbringen. Kuchen kann z. B. beim Café Theatrum

vorbestellt werden. Der Eintritt ist frei, wir bitten aber um eine Hutgage für die Musik!

Am 18. August, 10-16 Uhr findet der Workshop „Illustriertes Reisetagebuch“ statt. Bei dem grundlegende Techniken und Ideen zur Gestaltung eines Reisetagebuchs vermittelt werden. Im und um das Museum sowie im Ortskern von Tetenbüll werden Skizzen gefertigt und der Blick für den richtigen Ausschnitt geschärft.

Aufgrund der begrenzten Plätze wird dringend um Anmeldung gebeten, unter Tel. 04862-681 zu den Öffnungszeiten des Museums, Di-So von 13-18 Uhr. Infos unter www.hilakupper.de

Sie haben etwas aus der Region zu berichten?

... dann senden Sie uns ihre Texte und Fotos an: diewoche@pingel-druck.de

